

CHAPITRE VIII. — *Dispositions finales*

Art. 108. A la lumière des profondes modifications apportées par la présente loi au Code judiciaire, le Roi peut, en vue d'en faciliter la compréhension et sans en changer le fond :

1° modifier la forme, notamment la syntaxe et le vocabulaire, la présentation, l'ordre et la numérotation des présentes dispositions, les grouper sous des titres, des chapitres, des sections et des paragraphes et, le cas échéant, les pourvoir d'un intitulé;

2° adapter la rédaction de ces dispositions afin de les harmoniser et d'uniformiser la terminologie;

3° adapter les références à d'autres articles et les rendre conformes à la nouvelle numérotation.

Le Roi introduira près les Chambres législatives un projet de loi portant confirmation de l'arrêté royal de coordination.

Art. 109. La présente loi entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au *Moniteur belge*, à l'exception des articles 2 à 4, 13 à 20, 22 à 31, 33 à 44, article 45, dans la mesure où il insère les articles 259bis-9, 259bis-10 et 259bis-15, 46 à 48, 50 à 55, 59 à 63, 67 à 83, 88 à 98, 101 à 108, qui entrent en vigueur à la date fixée par le Roi et au plus tard dix-huit mois après la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 22 décembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

T. VAN PARYS

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

T. VAN PARYS

Notes

(1) *Session ordinaire 1997-1998.*

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Proposition de loi de MM. Duquesne, Dewael, Maingain, Bourgeois, Giet, Vandeurzen, Beaufays et Landuyt, 1677 - n° 1. — Avis du Conseil d'Etat, 1677 - n° 2. — Amendements, 1677 - n° 3 à 7. — Rapport de MM. Vandeurzen en Barzin, 1677 - n° 8. — Texte adopté par la commission, 1677 - n° 9. — Amendements, 1677 - n° 10 et 11. — Rapport complémentaire, 1677 - n° 12. — Texte adopté par la commission (art. 77 de la Constitution), 1677 - n° 13. — Texte adopté par la commission (art. 78 de la Constitution), 1677 - n° 14. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat (art. 77 de la Constitution), 1677 - n° 15.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séances des 24 et 26 novembre 1998.

Session ordinaire 1998-1999.

Sénat.

Documents parlementaires. — Projet transmis par la Chambre des représentants, 1169 - n° 1. — Rapport fait au nom de la commission des affaires institutionnelles par M. Desmedt, 1169 - n° 2. — Texte corrigé par la commission des affaires institutionnelles, 1169 - n° 3.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séances des 16 et 17 décembre 1998.

Voir aussi

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat (art. 78 de la Constitution), 1841 - n° 1.

HOOFDSTUK VIII. — *Slotbepalingen*

Art. 108. De Koning kan in het licht van de ingrijpende wijzigingen die door deze wet in het Gerechtelijk Wetboek worden aangebracht met het oog op de bevordering van de verstaanbaarheid en zonder de grond ervan te wijzigen :

1° de vorm, in het bijzonder de zinsbouw en de woordenschat, de voorstelling, de volgorde en de nummering van deze bepalingen wijzigen, ze onderbrengen in titels, hoofdstukken, afdelingen en paragrafen en ze, in voorkomend geval, van een opschrift voorzien;

2° de redactie van die bepalingen aanpassen om ze met elkaar in overeenstemming te brengen en eenheid te brengen in de terminologie;

3° de verwijzingen naar andere artikelen aanpassen en in overeenstemming brengen met de nieuwe nummering.

Bij de Wetgevende Kamers zal door de Koning een wetsontwerp worden ingediend ter bekraftiging van het koninklijk besluit tot coördinatie.

Art. 109. Deze wet treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die waarin ze in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt, met uitzondering van de artikelen 2 tot 4, 13 tot 20, 22 tot 31, 33 tot 44, artikel 45, voor zover dit de artikelen 259bis-9, 259bis-10 en 259bis-15 invoegt, 46 tot 48, 50 tot 55, 59 tot 63, 67 tot 83, 88 tot 98, 101 tot 108, die in werking treden op de datum die de Koning bepaalt en uiterlijk achttien maanden na de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 22 december 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

T. VAN PARYS

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

T. VAN PARYS

Nota's

(1) *Gewone zitting 1997-1998.*

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Wetsvoorstel van de heren Duquesne, Dewael, Maingain, Bourgeois, Giet, Vandeurzen, Beaufays en Landuyt, 1677 - nr. 1. — Advies van de Raad van State, 1677 - nr. 2. — Amendementen, 1677 - nrs. 3 tot 7. — Verslag van de heren Vandeurzen en Barzin, 1677 - nr. 8. — Tekst aangenomen door de commissie, 1677 - nr. 9. — Amendementen, 1677 - nrs. 10 en 11. — Aanvullend verslag, 1677 - nr. 12. — Tekst aangenomen door de commissie (art. 77 van de Grondwet), 1677 - nr. 13. — Tekst aangenomen door de commissie (art. 78 van de Grondwet), 1677 - nr. 14. — Tekst aangenomen in de plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat (art. 77 van de Grondwet), 1677 - nr. 15.

Parlementaire handelingen. — Besprekking en aanneming. Vergaderingen van 24 en 26 november 1998.

Gewone zitting 1998-1999.

Senaat.

Parlementaire bescheiden. — Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers, 1169 - nr. 1. — Verslag namens de commissie voor de institutionele aangelegenheden uitgebracht door de heer Desmedt, 1169 - nr. 2. — Tekst verbeterd door de commissie voor de institutionele aangelegenheden, 1169 - nr. 3.

Parlementaire handelingen. — Besprekking en aanneming. Vergaderingen van 16 en 17 december 1998.

Zie ook

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat (art. 78 van de Grondwet), 1841 - nr. 1.

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 99 — 264 (99 — 179)

[99/21027]

15 JANVIER 1999

Loi portant des dispositions budgétaires et diverses. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 17 du 26 janvier 1999 :

— page 2057 : lire « Titre VI — Régie des Bâtiments » au lieu de « Titre V. — Régie des Bâtiments ».

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 99 — 264 (99 — 179)

[99/21027]

15 JANUARI 1999

Wet houdende budgettaire en diverse bepalingen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 17 van 26 januari 1999 :

— blz. 2057 : in de Franse tekst lezen « Titre VI — Régie des Bâtiments » in plaats van « Titre V. — Régie des Bâtiments ».